



Écoutez et apprenez



Francuski

Konwersacje na wakacje

Nowe
wydanie



Écoutez et Apprenez

Francuski

Konwersacje na wakacje

Conversations de vacances

Nowe wydanie

© DIM Nauka i Multimedia 2018

Autor: Dorota Guzik

Konsultacja językowa i tłumaczenie: Nicolas Rougier

Głosów udzielili aktorzy Maybe Theatre Company w Gdańsku oraz Nicolas Rougier, Gilles Quentel

Nagranie i mastering: Mariusz Zaczkowski Studio MTS

Ilustracje: Alice Szymankiewicz

ISBN 978-83-8006-246-7

© E-book DIM Nauka i Multimedia 2018

Wszelkie prawa zastrzeżone. Żadna część tej pracy nie może być powielana i rozpowszechniana, w jakikolwiek formie i w jakikolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny) włącznie z fotokopiowaniem, nagrywaniem lub przy użyciu innych systemów, bez pisemnej zgody DIM Nauka i Multimedia, ul. Milskiego 1, 80-809 Gdańsk, Polska



© DIM Nauka i Multimedia
ul. Milskiego 1; 80-809 Gdańsk, Polska
www.audiokursy.pl
e-mail: info@dimnim.pl

Spis treści

	Strona	Ścieżka
1. À l'aéroport	3	1–5
2. À la gare	6	6–10
3. Voyager en voiture	10	11–15
4. Réserver une chambre à l'hôtel	14	16–20
5. À la réception	17	21–25
6. Recherche d'un logement	20	26–30
7. Demander son chemin	24	31–35
8. Visiter	27	36–40
9. Les courses pendant les vacances	31	41–45
10. Commander le repas	34	46–50
11. Difficultés en vacances	37	51–55
12. Chez le médecin	41	56–60
Mots utiles	45	61–80

1. À l'aéroport

Ćwiczenie 1

1

Śłuchaj dialogu.

- Votre billet, s'il vous plaît.
 - Naturellement. Je vous en prie.
 - Combien de bagages avez-vous ?
 - Deux valises. Ce petit sac, c'est mon bagage à main.
 - Bon d'accord.
 - Est-ce que je peux demander un siège hublot ?
 - Je vais voir s'il y en a. Oui, c'est possible. Tenez, c'est votre carte d'embarquement. Bon vol!
 - Merci. Où est le contrôle des passeports ?
 - Là bas. Suivez attentivement toutes les indications.
-
- Votre passeport, s'il vous plaît.
 - Je vous en prie.
 - Merci beaucoup. Tout est en règle.



Ćwiczenie 2

2

Śłuchaj i powtarzaj zdania.

Poproszę o bilet.

Votre billet, s'il vous plaît.

Proszę (podając).

Je vous en prie.

Ile ma pan / pani bagażu?

Combien de bagages avez-vous ?

Ta mała torba jest bagażem podręcznym.

Ce petit sac, c'est mon bagage à main.

Czy mogę prosić o miejsce przy oknie?

Est-ce que je peux demander un siège hublot ?

Sprawdzę.

Je vais voir.

Proszę kartę pokładową.

Tenez, c'est votre carte d'embarquement.

Gdzie jest kontrola paszportowa?

Où est le contrôle des passeports ?

Proszę iść za znakami.

Suivez attentivement toutes les indications.

Poproszę paszport.

Votre passeport, s'il vous plaît.

Jest w porządku.

Tout est en règle.

Ćwiczenie 3**3**

Słuchaj i powtarzaj inne zwroty przydatne na lotnisku.

Gdzie znajdę wózek na bagaż?	Où est le chariot à bagages ?
Gdzie jest informacja?	Où est le comptoir de renseignements ?
Ile ma pan / pani walizek?	Combien de valises avez-vous ?
Ile wynosi dopłata za nadbagaż?	Quels sont les frais pour l'excédent de bagage ?
Ile mogę mieć bagażu podręcznego?	Combien de bagages à main puis je avoir ?
Proszę poczekać na lot w hali odlotów.	Attendez votre vol dans la salle de départs.
Proszę sprawdzić stanowisko odlotów.	Vérifiez votre porte d'embarquement.
Trwa odprawa końcowa.	L'embarquement est en cours.
Samolot jest opóźniony.	L'avion est en retard.
To jest ostatnie wezwanie.	C'est le dernier appel.
Proszę wejść na pokład samolotu.	Veuillez monter à bord.
Gdzie jest sala przylotów?	Où est la salle d'arrivée ?
Czy muszę przejść kontrolę celną?	Est-ce que je dois passer par le contrôle douanier ?
Czy ma pan / pani coś do oclenia?	Est-ce que vous avez quelque chose à déclarer ?
Nie mam nic do oclenia.	Je n'ai rien à déclarer.
Czy muszę za to płacić cło?	Est-ce que je dois payer des droits de douane pour ça ?
Ile to wynosi?	Ça fait combien ?
Ile mogę przewieźć bez cła?	Combien d'argent puis-je emporter avec moi sans payer les droits de douane ?

Ćwiczenie 4**4**

Teraz weź udział w rozmowie przy odprawie na lotnisku. Słuchaj instrukcji lektora. Po każdym poleceniu usłyszysz przykładową odpowiedź.

- **Zapytaj, gdzie jest informacja.**
- ...
- Où est le comptoir de renseignements ?
- **Dowiedz się w informacji, przy którym wejściu jest odprawa na twój lot.**
- ...
- Quelle porte d'embarquement mène au vol n° BA 7413 à Rome ?
- **Zapytaj, ile możesz mieć bagażu.**
- ...
- Combien de bagages puis-je avoir ?

- **Poproś o miejsce przy oknie.**
- ...
Est-ce que je peux demander un siège hublot ? / Est-ce possible d'avoir un siège hublot ?
- **Powiedz, że jedziesz na wakacje nad morze.**
- ...
Je vais en vacances au bord de la mer.
- **Powiedz, że zostaniesz dwa tygodnie.**
- ...
J'y resterai pendant deux semaines.

Ćwiczenie 5

 5

Teraz weź udział w rozmowie i odpowiedz na pytania lektora. Po każdym przykładzie usłyszysz jedną z możliwych odpowiedzi.

- **Votre billet, s'il vous plaît.**
- ...
Naturellement. Je vous en prie.
- **Combien de bagages avez-vous ?**
- ...
Deux valises. Ce petit sac, c'est mon bagage à main.
- **Tenez, c'est votre carte d'embarquement. Bon vol!**
- ...
Merci.
- **Votre passeport, s'il vous plaît.**
- ...
Je vous en prie.